工廠及工業經營(石棉)規例

Factories and Industrial Undertakings (Asbestos) Regulation

通知 (i) 石棉工作 (ii) 改變已通知的石棉工作

Notification of (i) Asbestos Work

(ii) Change in Notified Asbestos Work

[規例第 6(4)條] [Section 6(4)]

		工業經營(石棉)規例第 6(4)條的需要而認可		
Form approved by the Commissioner for Labour for the purposes of section 6(4) of the Factories and Industrial Undertakings (Asbestos) Regulation * □ 通知石棉工作:須填寫第一部及第二部。 Notification of asbestos work: complete Part I and Part II				
Notification of asbestos work: complete Part I and Part II				
Notification of change in notified asbestos work: complete Part I and Part III 第一部 Part I				
(1) 工業經營名稱 Name of industrial undertaking				
(2) 註冊辦事處地址 Address of registered office				
(3) 東主/經理姓名 Name of proprietor/ Manager			(4) 電話 Tel. No.	
(5) 工作場地地址(如與(2)相同 Address of workplace (omit	可省略) : if same as (2))		(6) 電話 Tel. No.	
第二部 Part II				
(7) 工作場地負責人姓名 Name of responsible person at	workplace	(8) 職位 Position	(9) 電話 Tel. No.	
(10) 石棉工作人數 Number of asbestos workers		男 Male 女 Female		
(11) 開始進行石棉工作日期			(12) 石棉工作完工日期	
Date of commencement of asb	estos work	Date of completion of asbestos work		
(13) 石棉工作性質 Nature of asbestos work				
(14) 石棉工作涉及的石棉物料(註石棉或閃石類石棉) Type of asbestos containin involved in asbestos work whether chrysotile or amphibo is present in the material)	g material (indicate ole asbestos			
第三部 Part III (祗須塡寫有改變的記	洋情 Fill in the particulars that h		1 H H	
(15) 開始進行石棉工作日期 Date of commencement of asbestos work		(16) 石棉工作完工E Date of complet of asbestos work	ion	
(17) 石棉工作性質 Nature of asbestos work				
(18) 石棉工作涉及的石棉物料(註 溫石棉或閃石類石棉) Type of asbestos containing involved in asbestos work	g material c (indicate			
whether chrysotile or amphibole asbestos is present in the material)				
· 請在適當空格內加上 ' √ ' 。 Please ' √ ' in the appropriate box.				
注意 (i) 任何工業經營的東主在開始進行石棉工作之前,須給予勞工處處長不少於 28 天的書面通知。				
(ii) 任何工業經營的東主在得知E (iii) 任何東主不遵守工廠及工業績 Note (i) Notification of asbestos work sl (ii) Notification of change in notifie (iii) A proprietor who fails to give n	已通知石棉工作有所改變後,須在 7 營(石棉)規例第 6(1) 或第 6(3) 條通 hall be submitted to the Commissioner fo d asbestos work shall be submitted to th otification of asbestos work or fails to g		asbestos work. becomes aware of the change.	
	Id to Control	This ()		
簽名 Signature	姓名(正階) Name in Block Letter	職位 Position	日期 Date	

表格使用者指南

呈報石棉工作

- (a) 根據工廠及工業經營(石棉)規例第 6 條的規定,東主須就下列工作在開始進行 之前給予勞工處處長不少於 28 天通知:
 - (i) 石棉塗層或石棉絕緣物工作;或
 - (ii) 其他石棉工作,而在該石棉工作中暴露於石棉的程度會超逾措施水平。
- (b) 凡石棉工作出現重要改變,東主須在獲悉該改變後7天內,將該改變通知勞工處處長。
- (c) 有關通知須採用認可格式。

交回表格地點

填妥申請表格後,可:

- (a) 郵寄或交回香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓十五樓勞工處職業 安全及健康部職業健康服務職業環境衞生科;或
- (b) 電郵表格至 DAD-SS@labour.gov.hk

有關資料

若要查詢有關職業環境衞生的事官,請以下列方式聯絡本處職業安全及健康部:

電話 : 2852 4041 傳真 2581 2049

電郵: enquiry@labour.gov.hk

亦可查閱勞工處的互聯網頁內有關本處的服務資料,網址是 www.labour.gov.hk。

Guide to Form Users

Notification of asbestos work

- (a) A proprietor shall, in accordance with section 6 of the Factories and Industrial Undertakings (Asbestos) Regulation, notify the Commissioner for Labour not less than 28 days before he commences to undertake:
 - (i) work with asbestos coating or asbestos insulation; or
 - (ii) other type of asbestos work in which the extent of exposure is liable to exceed the action level.
- (b) Where there is significant change in the particulars of the asbestos work after commencement, the proprietor shall notify the Commissioner for Labour of the change within 7 days.
- (c) The notification shall be made in an approved form.

Place of Submission

You can submit the notification form either:

- (a) by post or in person to Occupational Hygiene Division, Occupational Health Service, Occupational Safety and Health Branch of Labour Department at 15/F., Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong or any branch offices; or
- (b) by e-mail to DAD-SS@labour.gov.hk

Useful Information

If you require advice on occupational hygiene matters, please contact the Occupational Safety and Health Branch of the Labour Department through:

Telephone : 2852 4041 Fax : 2581 2049

E-mail : enquiry@labour.gov.hk

Information on the services offered by the Labour Department is also available in our Home Page in the internet at www.labour.gov.hk.

<u>勞工處職業安全及健康部</u> <u>收集個人資料之目的</u> (呈報石棉工作)

收集目的

- 你這次所提供的個人資料會被勞工處職業安全及健康部用作以下用途:
 - (a) 有關執行工廠及工業經營條例、職業安全及健康條例及其他由勞工處執行的法例;
 - (b) 有關視察違例事項和進行法律聆訊;或
 - (c) 將有關資料用作研究及統計分析。

資料轉移

2. 為了上述第一段提到的目的,你所提供的個人資料我們或會向其他有關人士或機構(如政府部門、律師樓.... 等)透露。

查閱個人資料

3. 根據個人資料 (私隱) 條例第 18 及 22 條及附表 1 保障原則第 6 原則的規定,你有權要求查閱及更正個人 資料。要求查閱的權利包括要求獲得一份你所提供的個人資料複本。

查詢個人資料

4. 有關你個人資料的查詢,包括查閱及更正個人資料,應向下列人士提出:

勞工處職業安全及健康部 職業健康服務 職業環境衞生科 香港中環統一碼頭道三十八號 海港政府大樓十五樓

STATEMENT OF PURPOSE FOR THE COLLECTION OF PERSONAL DATA BY OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH BRANCH LABOUR DEPARTMENT

(Notification of Asbestos Work)

Purpose of Collection

- 1. The personal data provided by you by means of this form will be used by the Occupational Safety and Health Branch of the Labour Department for the following purposes:
 - (a) activities relating to the administration of the Factories and Industrial Undertakings Ordinance and Occupational Safety and Health Ordinance and other legislation administered by the Labour Department;
 - (b) activities relating to checking compliance with legislative requirements and carrying on legal proceedings; and
 - (c) carrying on research and compilation of statistical data.

Classes of Transferees

2. The personal data you provide may be disclosed to relevant parties and authorities (e.g. Government Bureaux and Departments, law firms, etc.) for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

Access to Personal Data

3. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 & 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided to this department.

Enquiries

4. Enquiries concerning the personal data collected, including the making of access and corrections, should be addressed to:

Occupational Hygiene Division Occupational Health Service Occupational Safety and Health Branch Labour Department 15/F., Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong